



# SGUARDI DISCRETI

INCONTRO CON IL CINEMA ETNOGRAFICO DI RENATO MORELLI  
WORKSHOP DI ANTROPOLOGIA VISIVA

Docente Renato Morelli, etnomusicologo, musicista, regista

Renato Morelli ha lavorato in RAI dal 1979 al 2008 (attualmente è regista indipendente), realizzando 65 film etnografici su Trentino, Arco alpino, Sardegna, America latina, Caucaso. Svolge un intenso programma di documentazione visiva che ha ottenuto significativi riconoscimenti (fra i quali ventuno premi internazionali) e che ha stimolato una serie di riflessioni metodologiche sulle tematiche dell'antropologia visiva.

Bibliografia, discografia, filmografia completa su [www.renatomorelli.it](http://www.renatomorelli.it)

13-15 ottobre 2016 | Ostanta (CN)  
Centro Polifunzionale Lou Pourtoun

Iscrizione: 120 euro

Iscrizione e pagamento quota entro il 13 settembre 2016 con bonifico bancario.

Il workshop si svolge l'ambito della scuola di cinema L'Aura di Ostanta

Direttore artistico: **Giorgio Diritti** | Coordinatore: **Fredo Valla**  
in collaborazione col **Premio Ostanta - Autori in lingua madre**  
e le **Associazioni Chambrà d'oc e L'aura fai son vir**

## ORARIO

Dalle 10 del 13 ottobre alle 17 del 15 ottobre.

## OBIETTIVI

Coniugare il rigore della ricerca scientifica con le esigenze di un'adeguata "sintassi cinematografica".

## CONTENUTI

Polifonie complesse - Cultura materiale - Minoranze linguistiche - Carnevali - Settimane sante - Riti di passaggio - Canti di questua.

## TEMATICHE METODOLOGICHE

### Filmare Polifonia Complesse

Il workshop prenderà in esame alcune importanti tradizioni di polifonie complesse, italiane e georgiane: il canto a cuncordu in Sardegna (Cuglieri e Santulussurgiu), il tiir di Premana

(Arco alpino), le litanie della grande Rogazione di Asiago, le polifonie "dissonanti" della Svanetia (Georgia).

### La Ripresa Visiva

Pellicola, digital video, problematiche di "inserimento", utilizzo rispettivamente di una sola telecamera, oppure di diverse telecamere organizzate in "multicam".

### Sonoro in Presa Diretta

Problemi tecnici di ripresa e di montaggio.

### L'intervista

Teste parlanti, racconti per immagine, voice over, cartelli esplicativi, sottotitoli.

### Montaggio Differenziato

Uso museografico del girato.

## FILM PRESI IN ESAME

- > **MRAVALZHAMIER** | A singing journey in Svaneti (Georgia), 2016
- > **VOCI DEL SACRO** | Due generazioni di canto a cuncordu alla settimana santa di Cuglieri, 2015 | premio Cineteca Sarda, 1° Concorso "Fiorenzo Serra" Sassari 2015
- > **LA MORTE SULL'ALBERO** | Racconti, memorie, stagioni di Liz dal Vèra, 1982-2015 | premio Italimbas, Babel filmfestival, Cagliari, 2015
- > **VOCI ALTE** | Tre giorni a Premana, 2011 | premio Gran Prix Golden Touron, Etnofilm Cadca, 2012
- > **COSCRITTI** | Riti di passaggio in alta Val dei Mòcheni, 1986 | premio Arge Alp, Filmfestival Trento 1986
- > **LA DANZA DEGLI ORI** | Il carnevale tradizionale di Ponte Caffaro, 1987-1988 | premio Miglior film su pellicola, Filmfestival Nuoro 1992
- > **SU CONCORDU ( IL CORO )** | Settimana santa a Santulussurgiu ( Or ), 1988 | premio Enrico Fulchignoni Bilan du Film Ethnographique, Paris 1989
- > **LA BOTA** | Canto e lavoro dei boscaioli in Valfloriana, 1990
- > **LA GRANDE ROGAZIONE** | Con Mario Rigoni Stern, 1994
- > **IL GUARDIANO DEI SEGNI**, 2002 | premio Lessinia Cerro d'oro, Filmfestival Lessinia 2002 | premio Gran Prix du Festival, Filmfestival Les Diablerets 2002 | premio Sonderpreis der Jury, Filmfestival in Graz, 2002 | premio Prix special du Jury, Filmfestival Kairouan (Tunisi)
- > **NON SOLO K2...Le pupille di Marcello**, 2004 | premio Testimoni della pace, Religion today filmfestival, Trento-Jerusalem 2004

## BIBLIOGRAFIA

Alcuni fra i titoli principali saranno disponibili in PDF per i partecipanti al workshop

- > Rossiti, M. **Lo sguardo discreto. Il cinema etnografico di Renato Morelli**, Udine, Campanotto, 2001.
- > Morelli, R. **Voci alte - Tre giorni a Premana**, Venezia, Fondazione Ugo e Olga Levi onlus per gli studi musicali, 2014.
- > Morelli, R. **Stelle, Gelindi tre re. Tradizione orale e fonti scritte nei canti di questua natalizio-epifanici dell'arco alpino dalla Controriforma alla globalizzazione**, Udine, Nota, Geos CD book 455, 2014.
- > Morelli, R. **Musiche a memoria. Pietro Sassu e il Trentino, fra ricerca, divulgazione e multimedia**, in "Archivio di Etnografia", anno VI, n. 1-2 2011, «Nel decennale della scomparsa di Pietro Sassu», Edizioni di Pagina, 2013, pp.71-111.
- > Morelli, R., "Sguardi discreti, Cinquanta film fra ricerca e divulgazione scientifica", in Grasseni, C., Tiragallo, F., (a cura di) **Visioni in movimento. Pratiche dello sguardo antropologico**, "La ricerca folklorica 57", Brescia, 2008, 109-119.
- > Morelli, R. **Identità musicale della Val dei Mòcheni. Canti e cultura tradizionali di una comunità alpina mistilingue**, Trento, 1996 (ristampa 2006, Publitalia).
- > Morelli, R. e Poppi C. **Santi, spiriti e Re, Maschere invernali nel Trentino fra tradizione, declino e riscoperta**, Trento, 1998 (Ristampa, seconda edizione, novembre 2001).
- > Morelli, R. "Su Concordu. Antropologia visiva e religiosità popolare", in AA.VV., **Le confraternite in Italia centrale fra antropologia musicale e storia**, Atti del convegno di Viterbo, maggio 1989, Viterbo, 1993, pp. 51-71.
- > Morelli, R. "Esperienze di antropologia visiva in Friuli. Il pust dei confini orientali", in Fornasir, G. e Gri, G.P. (a cura di), **La cultura popolare in Friuli "Lo sguardo da fuori"**, Atti del convegno di studi, Udine 21-XI-1992, Udine, 1993, pp. 133-167.
- > Morelli, R. "Su Concordu. Antropologia visiva e canto liturgico popolare a Santulussurgiu", in Magrini, T. (a cura di), **Antropologia della musica e culture mediterranee**, Atti del convegno di studi, Venezia, Fondazione Levi, 10-12 settembre 1992, Bologna, 1993, pp. 225-245.
- > Morelli, R. "Antropologia visiva e carnevali tradizionali dell'arco alpino", in Chiabò M. e Doglio F. (a cura di), **Il carnevale: dalla tradizione arcaica alla traduzione colta del Rinascimento**, Atti del XIII convegno Centro studi sul teatro medioevale e rinascimentale, Roma, 31 maggio-4 giugno, Viterbo, 1990, pp. 199-251.

## OSPITALITÀ A OSTANA (A CARICO DEI PARTECIPANTI AL WORKSHOP E AL GIORNO)

in foresteria: max 13 posti letto in due camerate con uso cucina: 15 euro > Prenotazioni: [associazionebouligar@gmail.com](mailto:associazionebouligar@gmail.com)

presso il Rifugio Albergo Galaberna:

pensione completa >> camera singola: 75 euro | camera doppia: 67 euro | camera a 4 letti: 55 euro

mezza pensione >> camera singola: 55 euro | camera doppia: 45 euro | camera a 4 letti: 40 euro

Prenotazioni: [info@rifugiogalaberna.com](mailto:info@rifugiogalaberna.com) - T. 0175 940310

Ogni sera **OPEN SESSION** Musiche tradizionali irlandesi, ungheresi, transilvane, italiane, klezmer  
**BASIC SESSION BAND** con Renato Morelli - fisarmonica | Bice Morelli - violino | Livia Morelli - violino | Flavio Giacchero - cornamusa e sax soprano | Peyre Anghilante - organetto diatonico | Marzia Rey - violino  
Musicians and dancers are welcome

